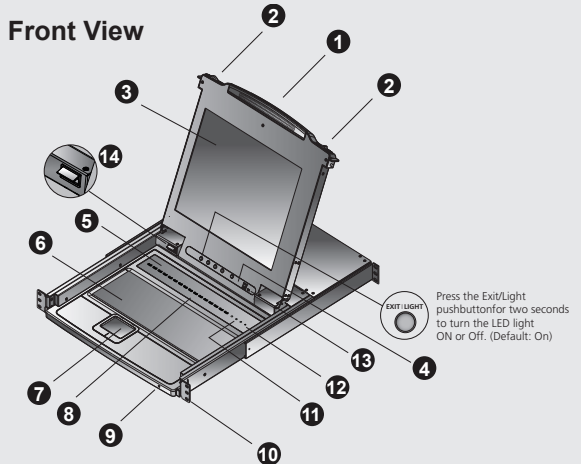


Package Contents

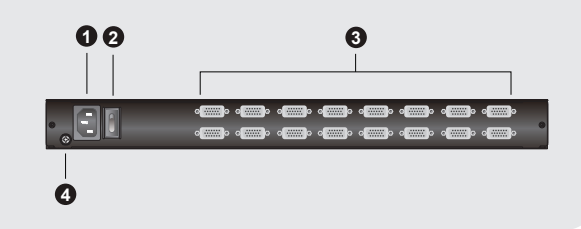
- CL1308 / CL1316 LCD KVM Switch with Rack Mount Kit
- Power Cord
- 2 Custom KVM Cables
- Firmware Upgrade cable
- User Instructions

A Hardware Review

Front View



Rear View



1. Handle
2. Slide Release
3. LCD Display
4. LCD Controls
5. Port LEDs
6. Keyboard
7. Touchpad
8. Port Switches
9. Power LED
10. Rack Mounting Brackets
11. Lock LEDs
12. Reset Switch
13. Firmware Upgrade Section
14. LED Illumination Light

1. Power Socket
2. Power Switch
3. KVM Port Section
4. Grounding Terminal

Note: The CL1316 is pictured above. The CL1308 rear panel is the same as the CL1316, except that it has 8 KVM ports instead of 16.

Hardware Installation

Standard Rack Mounting

A standard rack mounting kit is provided with your CL1308 / CL1316 and can be mounted in 1U of rack space.

- While one person positions the switch in the rack and holds it in place, the second person loosely screws the front brackets to the rack. **B-1**
- While the first person still holds the switch in place, the second person slides the L brackets into the switch's side mounting brackets from the rear until the

Operation

OSD Functions

OSD functions are used to configure and control the OSD. For example, you can rapidly switch to any port, scan selected ports, limit the list you wish to view, designate a port as a quick view port, create or edit a port name, or make OSD setting adjustments.

To access an OSD function:

- Either click a function key field at the top of the main screen, or press a function key on the keyboard.
- In the submenus that appear make your choice either by double-clicking it, or moving the highlight bar to it, then pressing [Enter].
- Press [Esc] to return to the previous menu level.

Hotkey Port Control

Hotkey port control allows you to provide KVM focus to a particular computer directly from the keyboard. The CL1308 / CL1316 provides the following hotkey port control features:

- Selecting the Active Port
- Auto Scan Mode Switching
- Skip Mode Switching
- Computer Keyboard / Mouse Reset

Invoke Hotkey Mode

All hotkey operations begin by invoking Hotkey mode. There are two possible keystroke sequences used to invoke Hotkey mode, though only one can be operational at any given time:

- Hold down the Num Lock key,
- Press and release the minus key,
- Release the Num Lock key.

Control and F12 Keys [Ctrl] + [F12]

- Hold down the Ctrl key,
- Press and release the F12 key,
- Release the Ctrl key.

Pressing [Esc] exits Hotkey mode.

Hotkey Summary Tab

[A] [Enter] or [Q] [Enter]	Invokes Auto Scan mode. When Auto Scan mode is in effect, [P] or left-click pauses auto-scanning. When auto-scanning is paused, pressing any key or another left-click resumes auto-scanning.
[B]	Toggles the beeper on or off.
[Esc] or [Spacebar]	Exits hotkey mode.
[F1]	Set Operating System to Windows
[F2]	Set Operating System to Mac
[F3]	Set Operating System to Sun
[F5]	Performs a keyboard / mouse reset on the target computer.
[H] or [Num Lock] + [-] or [Ctrl] + [F12]	Toggles the Quick Hotkey invocation keys between [Ctrl] + [F12] and [Num Lock] + [-].
[R] [Enter]	This administrator only hotkey restores the switch's default values.
[PN] [Enter]	Switches access to the computer that corresponds to that port ID.
[T]	Toggles the OSD Hotkey between [Ctrl] [Ctrl] and [Scroll Lock] [Scroll Lock].
[←]	Invokes Skip mode and skips from the current port to the first accessible port previous to it.
[→]	Invokes Skip mode and skips from the current port to the next accessible port.

Hotkey-Übersichtstabelle

[A] [Enter] or [Q] [Enter]	Startet die automatische Portumschaltung. Während der automatischen Portumschaltung drücken Sie die Taste [P] oder klicken mit der linken Maustaste, um diese vorübergehend anzuhalten. Ist die automatische Portumschaltung angehalten, können Sie sie durch Drücken einer beliebigen Taste bzw. Klicken mit der linken Maustaste fortsetzen.
[B]	Schaltet die Tonsignale ein bzw. aus.
[Esc] or [Leertaste]	Beendet den Hotkey-Modus.
[F1]	Legt Windows als Betriebssystem fest.
[F2]	Legt Mac als Betriebssystem fest.
[F3]	Legt Sun als Betriebssystem fest.
[F5]	Setzt alle Tastatur- und Mauszuordnungen am Zielcomputer zurück.
[H]	Schaltet zwischen den Aktivierungstasten für den Hotkey-Modus [Strg] + [F12] und [Num] + [-] um.
[R] [Enter]	Diese Hotkey-Kombination steht nur dem Administrator zur Verfügung. Sie dient zur Wiederherstellung der werkseitigen Standardwerte des Switch.
[PN] [Enter]	Schaltet auf den Computer um, der an diesen Port angeschlossen ist.
[T]	Schaltet die OSD-Hotkey von [Strg] [Strg] auf [Rollen] [Rollen] um, und umgekehrt.
[←]	Schaltet vom aktuellen Port zum erstmöglichen vorigen Port, der verfügbar ist, um.
[→]	Schaltet vom aktuellen Port zum nächstmöglichen Port, der verfügbar ist, um.

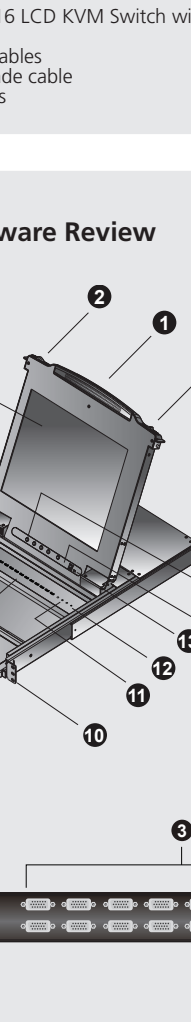
Resumen de las teclas de acceso directo

[A] [Intro] or [Q] [Intro]	Activa el modo de conmutación automática. Pulse la tecla [P] o haga clic con el botón izquierdo del mouse para detener la conmutación automática temporalmente. Pulse cualquier tecla o haga clic con el botón izquierdo del mouse para reanudar la conmutación automática.
[B]	Activa o desactiva las señales acústicas.
[Esc] o [Espacio]	Sale del modo de teclas de acceso directo.
[F1]	Establece el sistema operativo Windows.
[F2]	Establece el sistema operativo Mac.
[F3]	Establece el sistema operativo Sun.
[F5]	Resetea los ajustes para teclado y mouse en la computadora remota.
[H]	Alterna las teclas de acceso directo [Ctrl] + [F12] y [Bloq Num] + [-].
[R] [Intro]	Esta combinación de teclas de acceso directo (solo accesible al administrador) restablece los valores predeterminados del concentrador.
[PN] [Intro]	Da acceso a la computadora a la que le corresponde el ID de puerto seleccionado.
[T]	Alterna la tecla de acceso directo del OSD entre [Ctrl] [Ctrl] y [Bloq Despl] [Bloq Despl].
[←]	Pasa al primer puerto anterior accesible a partir del puerto actual.
[→]	Pasa del puerto actual al primer puerto posterior accesible.

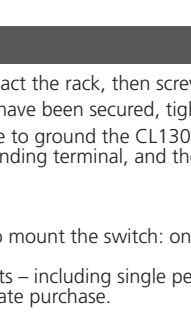
Tabella di riepilogo dei tasti di scelta rapida

[A] [Invio] oppure [Q] [Invio]	Richiama la modalità Commutazione automatica. Quando la modalità Commutazione automatica è attiva, premendo [P] o facendo clic con il tasto sinistro del mouse si ferma in pausa la modalità Commutazione automatica e in pausa, premendo un tasto qualsiasi o facendo clic nuovamente con il tasto sinistro del mouse si riattiva tale modalità.
[B]	Attiva e disattiva il segnale acustico
[Esc] o [barra spaziatrice]	Esce dalla modalità tasto di scelta rapida.
[F1]	Imposta il sistema operativo su Windows
[F2]	Imposta il sistema operativo su Mac
[F3]	Imposta il sistema operativo su Sun
[F5]	Esegue un ripristino di tastiera / mouse sul computer in oggetto.
[H]	Cambia l'attivazione dei tasti di scelta rapida fra [Ctrl] + [F12] e [Bloq Num] + [-].
[R] [Invio]	Questo tasto di scelta rapida utilizzabile solo dall'amministratore ripristina i valori predefiniti dello switch.
[NP] [Invio]	Cambia l'accesso sul computer corrispondente a quell'ID della porta
[T]	Cambia i tasti di scelta rapida dell'OSD da [Ctrl] [Ctrl] a [Bloq Scorr] [Bloq Scorr] e viceversa.
[←]	Attiva la modalità Passa e passa dalla porta corrente alla prima porta accessibile precedente.
[→]	Attiva la modalità Passa e passa dalla porta corrente alla prima porta accessibile successiva.

Hardware Installation



Operation



F1-GOTO

F1-GOTO F3-SET F5-SKP F7-SCAN X
F2-LIST F4-ADM F6-BRC F8-LOUT

ADMINISTRATOR

LIST-ALL

PN QV NAME

01
02
03
04
05
06
07
08

Hotkey Port Control

Hotkey port control allows you to provide KVM focus to a particular computer directly from the keyboard. The CL1308 / CL1316 provides the following hotkey port control features:

- Selecting the Active Port
- Auto Scan Mode Switching
- Skip Mode Switching
- Computer Keyboard / Mouse Reset

Invoke Hotkey Mode

All hotkey operations begin by invoking Hotkey mode. There are two possible keystroke sequences used to invoke Hotkey mode, though only one can be operational at any given time:

- Hold down the Num Lock key,
- Press and release the minus key,
- Release the Num Lock key.

Control and F12 Keys [Ctrl] + [F12]

- Hold down the Ctrl key,
- Press and release the F12 key,
- Release the Ctrl key.

Pressing [Esc] exits Hotkey mode.

Hotkey Summary Tab

[A] [Enter] or [Q] [Enter]	Invokes Auto Scan mode. When Auto Scan mode is in effect, [P] or left-click pauses auto-scanning. When auto-scanning is paused, pressing any key or another left-click resumes auto-scanning.
[B]	Toggles the beeper on or off.
[Esc] or [Spacebar]	Exits hotkey mode.
[F1]	Set Operating System to Windows
[F2]	Set Operating System to Mac
[F3]	Set Operating System to Sun
[F5]	Performs a keyboard / mouse reset on the target computer.
[H] or [Num Lock] + [-] or [Ctrl] + [F12]	Toggles the Quick Hotkey invocation keys between [Ctrl] + [F12] and [Num Lock] + [-].
[R] [Enter]	This administrator only hotkey restores the switch's default values.
[PN] [Enter]	Switches access to the computer that corresponds to that port ID.
[T]	Toggles the OSD Hotkey between [Ctrl] [Ctrl] and [Scroll Lock] [Scroll Lock].
[←]	Invokes Skip mode and skips from the current port to the first accessible port previous to it.
[→]	Invokes Skip mode and skips from the current port to the next accessible port.

Hotkey-Übersichtstabelle

[A] [Entrée] or [Q] [Entrée]	Permet d'activer la Commutation automatique. Lorsque la Commutation automatique est activée, appuyez sur [P] ou cliquez avec le bouton gauche de la souris pour suspendre la commutation automatique. Lorsque la commutation automatique est suspendue, appuyez sur l'imprimante ou quelle touche ou cliquez avec le bouton gauche de la souris pour reprendre la recherche.
[B]	Permet d'activer ou désactiver le bip sonore.
[Echap] ou [Barre d'espace]	Permet de quitter le mode raccourcis clavier.
[F1]	Permet de choisir le système d'exploitation Windows.
[F2]	Permet de choisir le système d'exploitation Mac.
[F3]	Permet de choisir le système d'exploitation Sun.
[F5]	Permet d'effectuer une réinitialisation clavier / souris sur l'ordinateur cible.
[H]	Permet de changer les touches utilisées pour l'activation du mode raccourcis clavier entre [Ctrl] + [F12] et [Verr num] + [-].
[R] [Entrée]	Cette combinaison de touches (uniquement accessible à l'administrateur) rétablit les valeurs par défaut du commutateur.
[NP] [Entrée]	Permet de donner l'accès à l'ordinateur possédant cet ID de port.
[T]	Permet de faire basculer le raccourci clavier de l'OSD entre [Ctrl] [Ctrl] et [Arrêt défil] [Arrêt défil].
[←]	Permet d'activer le mode Changement de ports et de passer du port en cours au premier port accessible le précédent.
[→]	Permet d'activer le mode Changement de ports et de passer du port actuel au port accessible suivant.

Resumen de las teclas de acceso directo

[A] [Intro] or [Q] [Intro]	Activa el modo de conmutación automática. Pulse la tecla [P] o haga clic con el botón izquierdo del mouse para detener la conmutación automática temporalmente. Pulse cualquier tecla o haga clic con el botón izquierdo del mouse para reanudar la conmutación automática.
[B]	Activa o desactiva las señales acústicas.
[Esc] o [Espacio]	Sale del modo de teclas de acceso directo.
[F1]	Establece el sistema operativo Windows.
[F2]	Establece el sistema operativo Mac.
[F3]	Establece el sistema operativo Sun.
[F5]	Resetea los ajustes para teclado y mouse en la computadora remota.
[H]	Alterna las teclas de acceso directo [Ctrl] + [F12] y [Bloq Num] + [-].
[R] [Intro]	Esta combinación de teclas de acceso directo (solo accesible al administrador) restablece los valores predeterminados del concentrador.
[PN] [Intro]	Da acceso a la computadora a la que le corresponde el ID de puerto seleccionado.
[T]	Alterna la tecla de acceso directo del OSD entre [Ctrl] [Ctrl] y [Bloq Despl] [Bloq Despl].
[←]	Pasa al primer puerto anterior accesible a partir del puerto actual.
[→]	Pasa del puerto actual al primer puerto posterior accesible.

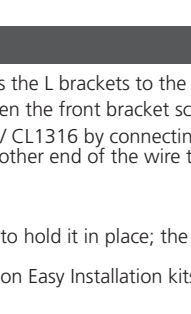
Tabella di riepilogo dei tasti di scelta rapida

[A] [Invio] oppure [Q] [Invio]	Richiama la modalità Commutazione automatica. Quando la modalità Commutazione automatica è attiva, premendo [P] o facendo clic con il tasto sinistro del mouse si ferma in pausa la modalità Commutazione automatica e in pausa, premendo un tasto qualsiasi o facendo clic nuovamente con il tasto sinistro del mouse si riattiva tale modalità.
[B]	Attiva e disattiva il segnale acustico
[Esc] o [barra spaziatrice]	Esce dalla modalità tasto di scelta rapida.
[F1]	Imposta il sistema operativo su Windows
[F2]	Imposta il sistema operativo su Mac
[F3]	Imposta il sistema operativo su Sun
[F5]	Esegue un ripristino di tastiera / mouse sul computer in oggetto.
[H]	Cambia l'attivazione dei tasti di scelta rapida fra [Ctrl] + [F12] e [Bloq Num] + [-].
[R] [Invio]	Questo tasto di scelta rapida utilizzabile solo dall'amministratore ripristina i valori predefiniti dello switch.
[NP] [Invio]	Cambia l'accesso sul computer corrispondente a quell'ID della porta
[T]	Cambia i tasti di scelta rapida dell'OSD da [Ctrl] [Ctrl] a [Bloq Scorr] [Bloq Scorr] e viceversa.
[←]	Attiva la modalità Passa e passa dalla porta corrente alla prima porta accessibile precedente.
[→]	Attiva la modalità Passa e passa dalla porta corrente alla prima porta accessibile successiva.

Hardware Installation



Operation



F1-GOTO

F1-GOTO F3-SET F5-SKP F7-SCAN X
F2-LIST F4-ADM F6-BRC F8-LOUT

ADMINISTRATOR

LIST-ALL

PN QV NAME

01
02
03
04
05
06
07
08

Hotkey Port Control

Hotkey port control allows you to provide KVM focus to a particular computer directly from the keyboard. The CL1308 / CL1316 provides the following hotkey port control features:

- Selecting the Active Port
- Auto Scan Mode Switching
- Skip Mode Switching
- Computer Keyboard / Mouse Reset

Invoke Hotkey Mode

All hotkey operations begin by invoking Hotkey mode. There are two possible keystroke sequences used to invoke Hotkey mode, though only one can be operational at any given time:

- Hold down the Num Lock key,
- Press and release the minus key,
- Release the Num Lock key.

Control and F12 Keys [Ctrl] + [F12]

- Hold down the Ctrl key,
- Press and release the F12 key,
- Release the Ctrl key.

Pressing [Esc] exits Hotkey mode.

Hotkey Summary Tab

[A] [Enter] or [Q] [Enter]	Invokes Auto Scan mode. When Auto Scan mode is in effect, [P] or left-click pauses auto-scanning. When auto-scanning is paused, pressing any key or another left-click resumes auto-scanning.
[B]	Toggles the beeper on or off.
[Esc] or [Spacebar]	Exits hotkey mode.
[F1]	Set Operating System to Windows
[F2]	Set Operating System to Mac
[F3]	Set Operating System to Sun
[F5]	Performs a keyboard / mouse reset on the target computer.
[H] or [Num Lock] + [-] or [Ctrl] + [F12]	Toggles the Quick Hotkey invocation keys between [Ctrl] + [F12] and [Num Lock] + [-].
[R] [Enter]	This administrator only hotkey restores the switch's default values.
[PN] [Enter]	Switches access to the computer that corresponds to that port ID.
[T]	Toggles the OSD Hotkey between [Ctrl] [Ctrl] and [Scroll Lock] [Scroll Lock].
[←]	Invokes Skip mode and skips from the current port to the first accessible port previous to it.
[→]	Invokes Skip mode and skips from the current port to the next accessible port.

Hotkey-Übersichtstabelle

[A] [Entrée] or [Q] [Entrée]	Permet d'activer la Commutation automatique. Lorsque la Commutation automatique est activée, appuyez sur [P] ou cliquez avec le bouton gauche de la souris pour suspendre la commutation automatique. Lorsque la commutation automatique est suspendue, appuyez sur l'imprimante ou quelle touche ou cliquez avec le bouton gauche de la souris pour reprendre la recherche.
[B]	Permet d'activer ou désactiver le bip sonore.
[Echap] ou [Barre d'espace]	Permet de quitter le mode raccourcis clavier.
[F1]	Permet de choisir le système d'exploitation Windows.
[F2]	Permet de choisir le système d'exploitation Mac.
[F3]	Permet de choisir le système d'exploitation Sun.
[F5]	Permet d'effectuer une réinitialisation clavier / souris sur l'ordinateur cible.
[H]	Permet de changer les touches utilisées pour l'activation du mode raccourcis clavier entre [Ctrl] + [F12] et [Verr num] + [-].
[R] [Entrée]	Cette combinaison de touches (uniquement accessible à l'administrateur) rétablit les valeurs par défaut du commutateur.
[NP] [Entrée]	Permet de donner l'accès à l'ordinateur possédant cet ID de port.
[T]	Permet de faire basculer le raccourci clavier de l'OSD entre [Ctrl] [Ctrl] et [Arrêt défil] [Arrêt défil].
[←]	Permet d'activer le mode Changement de ports et de passer du port en cours au premier port accessible le précédent.
[→]	Permet d'activer le mode Changement de ports et de passer du port actuel au port accessible suivant.

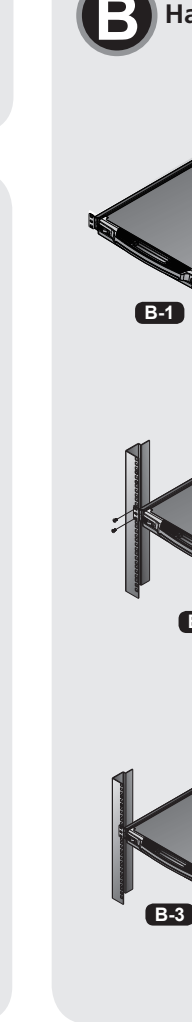
Resumen de las teclas de acceso directo

[A] [Intro] or [Q] [Intro]	Activa el modo de conmutación automática. Pulse la tecla [P] o haga clic con el botón izquierdo del mouse para detener la conmutación automática temporalmente. Pulse cualquier tecla o haga clic con el botón izquierdo del mouse para reanudar la conmutación automática.
[B]	Activa o desactiva las señales acústicas.
[Esc] o [Espacio]	Sale del modo de teclas de acceso directo.
[F1]	Establece el sistema operativo Windows.
[F2]	Establece el sistema operativo Mac.
[F3]	Establece el sistema operativo Sun.
[F5]	Resetea los ajustes para teclado y mouse en la computadora remota.
[H]	Alterna las teclas de acceso directo [Ctrl] + [F12] y [Bloq Num] + [-].
[R] [Intro]	Esta combinación de teclas de acceso directo (solo accesible al administrador) restablece los valores predeterminados del concentrador.
[PN] [Intro]	Da acceso a la computadora a la que le corresponde el ID de puerto seleccionado.
[T]	Alterna la tecla de acceso directo del OSD entre [Ctrl] [Ctrl] y [Bloq Despl] [Bloq Despl].
[←]	Pasa al primer puerto anterior accesible a partir del puerto actual.
[→]	Pasa del puerto actual al primer puerto posterior accesible.

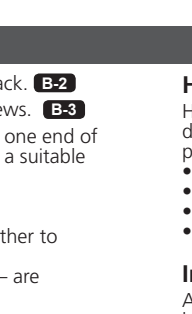
Tabella di riepilogo dei tasti di scelta rapida

[A] [Invio] oppure [Q] [Invio]	Richiama la modalità Commutazione automatica. Quando la modalità Commutazione automatica è attiva, premendo [P] o facendo clic con il tasto sinistro del mouse si ferma in pausa la modalità Commutazione automatica e in pausa, premendo un tasto qualsiasi o facendo clic nuovamente con il tasto sinistro del mouse si riattiva tale modalità.
[B]	Attiva e disattiva il segnale acustico
[Esc] o [barra spaziatrice]	Esce dalla modalità tasto di scelta rapida.
[F1]	Imposta il sistema operativo su Windows
[F2]	Imposta il sistema operativo su Mac
[F3]	Imposta il sistema operativo su Sun
[F5]	Esegue un ripristino di tastiera / mouse sul computer in oggetto.
[H]	Cambia l'attivazione dei tasti di scelta rapida fra [Ctrl] + [F12] e [Bloq Num] + [-].
[R] [Invio]	Questo tasto di scelta rapida utilizzabile solo dall'amministratore ripristina i valori predefiniti dello switch.
[NP] [Invio]	Cambia l'accesso sul computer corrispondente a quell'ID della porta
[T]	Cambia i tasti di scelta rapida dell'OSD da [Ctrl] [Ctrl] a [Bloq Scorr] [Bloq Scorr] e viceversa.
[←]	Attiva la modalità Passa e passa dalla porta corrente alla prima porta accessibile precedente.
[→]	Attiva la modalità Passa e passa dalla porta corrente alla prima porta accessibile successiva.

Hardware Installation



Operation



F1-GOTO

F1-GOTO F3-SET F5-SKP F7-SCAN X
F2-LIST F4-ADM F6-BRC F8-LOUT

ADMINISTRATOR

LIST-ALL

PN QV NAME

01
02
03
04
05
06
07
08

Hotkey Port Control

Hotkey port control allows you to provide KVM focus to a particular computer directly from the keyboard. The CL1308 / CL1316 provides the following hotkey port control features:

- Selecting the Active Port
- Auto Scan Mode Switching
- Skip Mode Switching
- Computer Keyboard / Mouse Reset

##

Краткое руководство пользователя KVM -переключателя с ЖК-дисплеем CL1308/CL1316

Обзор оборудования

Вид спереди

- Ручка
- Фиксатор выдвижения ЖК-дисплея
- Управление ЖК-дисплеем
- Индикаторы портов
- Клавиатура
- Тачпад
- Переключатели выбора портов
- Индикатор питания
- Кронштейн для монтажа в стойке
- Индикаторы блокировки
- Переключатель сброса
- Область обновления прошивки
- Тачпад
- Светодиодная подсветка

Вид сзади

- Разъем питания
- Выключатель питания
- Область KVM-портов
- Клемма заземления

Примечание. Выше изображена модель CL1316. Задняя панель CL1308 идентична задней панели CL1316, только вместо 8 KVM-портов имеется 16.

Установка оборудования

Установка в стандартной стойке

В комплект поставки CL1308/CL1316 входит стандартный комплект для монтажа в стойке, позволяющий произвести установку в отсеке стойки размером 1U.

- Пока один человек ставит переключатель в стойку и удерживает его там, второй человек прикручивает передние кронштейны к стойке при помощи винтов, не до конца затягивая их. **[E-3]**

Короткий пособиеи користувача KVM-перемикача з РК-дисплеєм CL1308/CL1316	
Огляд обладнання Вигляд спереду	
1. Ручка	8. Перемикачі портів
2. Фіксатор висування ЖК-дисплея	9. Індикатор живлення
3. Керування РК-дисплеем	10. Кронштейн для монтажу у стійку
4. Індикатори портів	11. Індикатори блокування
6. Клавіатура	12. Перемикач скидання
7. Тачпад	13. Область оновлення мікропрограми
	14. Світлодіодне підсвічування

игляд сзади

- Гніздо живлення
- Вимикач живлення
- Область KVM-портів
- Клема заземлення

Примітка. Вище зображена модель CL1316. Задня панель CL1308 ідентична задній панелі CL1316, проте замість 8 KVM-портів наявні 16.

Встановлення обладнання

Монтаж у стандартну стійку

До комплекту постачання CL1308/CL1316 входить стандартний набір для монтажу в стійку, що дозволяє встановити перемикач у відсік стійки розміром 1U.

- Поки одна людина встановлює перемикач у стійку та тримає його там, інша людина прикручує передні кронштейни до стійки, закручуючи гвинти не повністю. **[E-3]**

- Поки перша людина продовжує тримати перемикач у вибраному

Revisão do hardware

Vista frontal

- Alça
- Desbloqueio retrátil
- Monitor LCD
- Controlo do LCD
- LEDs das portas
- Teclado
- Touchpad
- Comutadores de portas
- LED de energia
- Suportes para montagem em bastidor
- LEDs de bloqueio
- Interruptor de reinicialização
- Divisão de atualização de firmware
- Luz de iluminação de LED

Vista traseira

- Tomada de energia
- Interruptor de enérgia
- Seção das portas KVM
- Terminal de aterramento

Observação: O CL1316 é o dispositivo mostrado na figura acima. O painel traseiro do CL1308 é o mesmo do CL1316, exceto por ter 8 portas KVM em vez de 16.

Instalação de hardware

Montagem em bastidor padrão

O CL1308 / CL1316 acompanha um kit de montagem em bastidor padrão e pode ser montado em um espaço de bastidor 1U.

- Enquanto uma pessoa posiciona e segura o computador no bastidor, a segunda pessoa parafusa os suportes frontais ao bastidor sem apertar. **[E-1]**

標準ラックマウント

CL1308/CS1316は、標準ラックマウントキットと同梱されています。このキットで1Uサイズのラックにスイッチを据え付けることができます。

- 作業員 1人がラックの取り付け位置付近でスイッチを保持してください。その間に 2人目の作業員がスイッチのフロント側のブラケットをラックに仮止めてください。 **[E-1]**

ハードウェアセットアップ

標準ラックマウント

CL1308/CS1316は、標準ラックマウントキットと同梱されています。このキットで1Uサイズのラックにスイッチを据え付けることができます。

- 作業員 1人がラックの取り付け位置付近でスイッチを保持してください。その間に 2人目の作業員がスイッチのフロント側のブラケットをラックに仮止めてください。 **[E-1]**

ハードウェアセットアップ

標準ラックマウント

CL1308/CS1316は、標準ラックマウントキットと同梱されています。このキットで1Uサイズのラックにスイッチを据え付けることができます。

- 作業員 1人がラックの取り付け位置付近でスイッチを保持してください。その間に 2人目の作業員がスイッチのフロント側のブラケットをラックに仮止めてください。 **[E-1]**

CL1308 / CL1316 LCD KVM 빠른 시작 가이드

하드웨어 리뷰

전면 뷰

- 핸들
- 슬라이드 릴리스
- LCD 디스플레이
- LCD 제어
- 키보드
- 터치패드
- 포트 스위치
- 전원 LED
- LCD 디스플레이
- 기계장치
- LED 표시
- 키보드
- 터치패드
- LED 불빛

후면 뷰

- 전원 소켓
- 전원 스위치
- KVM 포트 섹션
- 접지 터미널

Note: CL1316 는 위의 그림과 같습니다. CL1308 후면은 16포트가 아닌 8포트만 다른 뿐 CL1316과 같습니다.

하드웨어 설치

일반 랙 마운팅

CL1308 / CL1316 에는 1U 랙 공간에 설치 할 수 있는 일반 랙 마운트 키트가 포함되어 있습니다.

CL1308/CL1316 LCD KVM多電腦切換器快速入門指南

硬件检视

前视图

- 把手
- 滑开解锁按钮
- LCD显示器
- LCD控件
- 连接端口LED灯
- 键盘
- 触控板
- 连接端口切换器
- 电源LED灯
- 机架安装座
- 锁定LED灯
- 重置切换器
- 固件更新区
- LED照明灯

后视图

- 电源插孔
- 电源开关
- KVM连接端口区
- 接地端

注意: CL1316如上图所示。CL1308后面板与CL1316相同(除了有8个KVM连接端口而非16个)。

硬件安装

标准机架安装

CL1308 / CL1316包装内附一组标准机架安装套件，可安装在1U机架空间中。

- 一人将切换器固定于机架中並將機體托住到位，另一人將機架固定片前端座架以螺絲稍鎖進機架。 **[E-1]**

CL1308 / CL1316 LCD KVM多電腦切換器快速入門指南

硬體檢視

前視圖

- 把手按鈕
- 電源指示燈
- LCD顯示螢幕
- LCD螢幕控制按鍵
- 連接埠 LED 指示燈
- 鍵盤
- 觸控板
- 連接埠切換按鍵
- 電源 LED 指示燈
- 機架固定片
- 鍵盤鎖定 LED 指示燈
- 重置開關
- 軟體更新區
- LED照明燈

背視圖

- 電源插孔
- 電源開關
- 電腦連接埠區
- 接地螺絲

注意：CL1316 如上圖所示。CL1308 後面板與CL1316 相同 (除了有 8 個 電腦連接埠而非 16 個)。

硬體安裝

標準機架安裝

CL1308 / CL1316 隨附一組標準機架安裝套件，可安裝在 1U 機架空間中。

- 一人將切換器固定於機架中並將機體托住到位，另一人將機架固定片前端座架以螺絲稍鎖進機架。 **[E-1]**

- Пока первый человек продолжает удерживать переключатель в выбранном положении, второй человек задвигает Г-образные кронштейны в боковые монтажные кронштейны переключателя сзади до тех пор, пока фланцы кронштейнов не коснутся стойки, после чего прикручивает Г-образные кронштейны к стойке. **[E-2]**
- После того как Г-образные кронштейны закреплены, полностью закрутите винты передних кронштейнов. **[E-3]**
- Воспользуйтесь заземляющим проводом для заземления CL1308/CL1316, присоединив один конец провода к клемме заземления, а другой конец – к пригодному заземленному предмету.

Примечание.

- Для установки переключателя требуется два человека: один удерживает, а другой прикручивает.
- Дополнительные комплекты для монтажа, включая рассчитанные на одного человека комплекты упрощенной установки, приобретаются отдельно.

Работа

Функции экранного меню

Функции экранного меню используются для конфигурирования и управления экраным меню. Например, можно быстро переключаться между портами, сканировать выбранные порты, ограничивать просматриваемый список, назначать порт в качестве порта быстрого просмотра, создавать или редактировать имя порта или менять настройки экранного меню.

Переход к экранному меню.

- Щелкните поле функциональной клавиши в верхней части главного экрана или нажмите функциональную клавишу на клавиатуре.
- В появившихся подменю выберите нужный пункт, дважды щелкнув по

положени, інша людина вставляє Г-образні кронштейни у бокові монтажні кронштейни перемикача ззаду доти, доки фланці кронштейнів не торкнуться стійки, після чого прикручує Г-образні кронштейни до стійки. **[E-2]**

- Після того як Г-образні кронштейни закріплені, повністю закрутіть гвинти передніх кронштейнів. **[E-3]**
- Скористайтесь заземлювальним дротом для заземлення CL1308/CL1316, приєднавши один кінець проводу до клемми заземлення, а інший кінець – до придатного заземленого предмету.

Примітка.

- Для встановлення перемикача потрібні дві людини: одна людина тримає, а інша закручує.
- Додаткові монтажні комплекти, включно з розрахованими на одну людину комплектами спрощеного встановлення, купуються окремо.

Робота

Функції екранного меню

Функції екранного меню використовуються для конфігурування та керування екранним меню. Наприклад, можна швидко перемикається між портами, сканувати обрані порти обмежувати список перегляду, призначати порт у якості порту швидкого перегляду, створювати або редагувати ім'я порту або змінювати налаштування екранного меню.

Перехід до екранного меню.

- Клацніть поле функціональної клавіші у верхній частині головного екрана або натисніть функціональну клавішу на клавіатурі.
- У відміненю, що з'явиться, виберіть потрібний пункт, двчі клацнувши по ньому, або перемістивши на нього виділення та натиснувши [Enter].

- Enquanto a primeira pessoa ainda segura o computador no lugar, a segunda pessoa desliza os suportes L nos suportes de montagem laterais do computador pela traseira até as flanges tocarem o bastidor, depois parafusa os suportes L ao bastidor. **[E-2]**
- Quando os suportes L estiverem firmes, aperte os parafusos do suporte frontal. **[E-3]**
- Utilize um fio de aterramento para aterrar o CL1308 / CL1316, conectando uma extremidade do fio a seu terminal de aterramento e o outro a um objeto aterrado adequado.

Observação:

- São necessárias duas pessoas para montar o computador: uma para segurá-lo no lugar, outra para apertar os parafusos.
- Estão disponíveis kits de montagem opcionais – incluindo kits de instalação fácil para uma pessoa – em uma compra à parte.

Операція

Функції дa інтерфейса дe тeлa

As funções da interface de tela (OSD) são usadas para configurar e controlar a interface de tela. Por exemplo, você pode comutar rapidamente para qualquer porta, comutar por portas selecionadas, limitar a lista que deseja visualizar, designar uma porta como a porta de visualização rápida, criar ou editar o nome de uma porta ou fazer ajustes nas configurações da interface de tela.

Para acessar uma função da interface de tela:

- Clique em um botão função no topo da tela principal ou pressione uma tecla de função no teclado.

2. 最初の 1 人目の作業員は取り付け位置付近でスイッチを保持したままにしてください。その間に 2 人目の作業員がスイッチのリア側から製品同梱のL字ブラケットをラックに仮止させ取り付け、ブラケットをラックにネジ止めてください。 **[E-2]**

- L字ブラケットのネジ止めが完了したら、仮止めたフロントパネルのネジをしっかりと締めてください。 **[E-3]**
- 接地線を使用し、CL1308/CL1316を接地するには、接地線の片側を接地ターミナルに、その反対側を適切な接地物に接続するようにしてください。

注意：
•製品をラックにマウントする際には、本体を支える人とネジ止める人の2名で作業を行ってください。
•人で作業可能なイーゼルセットアップマウントキットは、ユーザー選択のオプションとなっております。

操作方法

OSD機能

OSD機能は、OSDの設定や操作に使用されます。この機能を使用すると、例えばは、任意のポートへの簡単切替、選択したポート間のポート名、参照したいリストの範囲の制限、クイックビューポートの設定、ホスト名の作成・編集やOSD設定の変更などを行うことができます。

OSD機能にアクセスするには下記のコ操作を行ってください。：

- メニュー画面の上部にあるファンクションキーをクリックするか、キーボードのファンクションキーを押してください。
- サブメニューが表示されたら、それをダブルクリックするか、または、ハイライトバーをそこへ移動させてから、[Enter]キーを押してください。

- 한 사람이 랙에 스위치를 위치 하는 동안 다른 한 사람은 랙에 전면 브라켓을 고정시킵니다. **[E-1]**
- 첫 번째 사람이 스위치를 고정하는 동안, 두 번째 사람은 후면에 있는 L 브라켓을 스위치의 옆 마운팅 브라켓을 랙에 플린지가 닿을 때 까지 L 브라켓을 고정 시킵니다. **[E-2]**
- 브라켓이 고정 된 후에 전면 브라켓을 스크류로 조입니다. **[E-3]**
- 접지 와이어를 이용하여 접지 와이어 한쪽을 CL1308 / CL1316에 다른 한 쪽을 접지 터미널에 연결하고 다른 한 쪽을 적절한 접지 물체에 연결합니다.

알림:

- 스위치를 마운팅 하기 위해 두 명이 필요합니다. 한 명은 위에서 고정 시키고 다른 한 명은 스크류로 고정합니다
- 선택 마운팅 키트 - 손쉬운 단일 설치 키트가 포함되어 있으며 별도 구매 가능합니다.

동작

OSD 기능

OSD 기능은 OSD 설정 및 제어에 사용됩니다. 예를 들어, 어떤 포트든 편리 전환 가능하고, 선택된 포트를 스캔 할 수 있으며 보다싶은 리스트를 제작 할 수 있고 빠른 보기 포트를 지정가능하고 포트 이름을 생성 및 편집, OSD 설정 조정 가능합니다.

OSD 기능에 접속하기 위해:

- 메인 스크린 상부에 있는 기능 키 부분을 클릭하거나 키보드에 있는 기능키를

CL1308/CL1316 LCD KVM多電腦切換器快速入門指南

- 一人將切换器固定于机架中并将機体托住到位，另一人使將前端座架用螺絲稍鎖進機架。 **[E-1]**
- 当第一人持續將切换器托住到位時，第二人可將L型座架从后面滑入切换器側面的安裝座，直到機架固定片座架與機架接合，然後再將L型機架固定片座架以螺絲鎖緊於機架上。 **[E-2]**
- 鎖緊L型座架後，將前端座架的螺絲鎖緊。 **[E-3]**
- 使用接地线將CL1308 / CL1316接地。方法是将线缆的一端连接到接地端，线缆的另一端则连接到合适的接地物。

注意：
•安裝切换器需要两个人合作：一人將其托住到位，另一人鎖緊螺絲。
•單人簡易安裝套件可另購。

操作

屏幕选单功能

屏幕选单功能是用来设定和控制屏幕选单(OSD)。举例来说，您可快速地将切换到前端口、扫描选取的端口、限制想要检视的清單、指定要做为快速检视的连接端口、建立或编辑端口名称或变更屏幕选单设定。

若要访问屏幕选单功能：

- 按一下主画面上的功能键字段，或按下键盘上的功能键。
- 您可在显示的子选单中按两下以选择选项，或将反白列移到该选项，然后按下[Enter]。
- 按下[Esc]可返回前一层选单。

螢幕選單功能

螢幕選單功能是用來設定和連接埠切換。舉例來說，您可快速地切換到任何連接埠、掃描運取的連接埠、限制想要檢視的清單、指定要做為快速檢視連接埠的連接埠、建立或編輯連接埠名稱、或變更螢幕選單設定。

若要以螢幕選單切換到任何連接埠：

- 通過按下 [Scroll Lock] 鍵兩次，或按下鍵盤上的OSD功能鍵呼叫螢幕選單。

- нему, или переместив на него выделение и нажав [Enter].
- Нажмите [Esc], чтобы вернуться на предыдущий уровень меню.

Управление портами при помощи горячих клавиш

Функция управления портами при помощи горячих клавиш позволяет переносить фокус KVM на требуемый компьютер непосредственно с клавиатуры. CL1308/CL1316 предлагает следующие функции управления портами при помощи горячих клавиш.

- Выбор активного порта
- Переключение режима автосканирования
- Переключение режима пропуса
- Сброс клавиатуры/мыши компьютера

Вызов режима горячих клавиш

Для использования горячих клавиш требуется включить режим горячих клавиш. Для вызова режима горячих клавиш существует две комбинации клавиш, хотя доступной бывает только одна из них:

- Клавиша **Number Lock** и клавиша с минусом [Num Lock] + [-]
- Нажмите и удерживайте клавишу Num Lock.
- Нажмите и отпустите клавишу с минусом.
- Отпустите клавишу Num Lock.

Клавиши Control и F12 [Ctrl] + [F12]

- Нажмите и удерживайте клавишу Ctrl.
- Нажмите и отпустите клавишу F12.
- Отпустите клавишу Ctrl.

Нажмите [Esc], чтобы выйти из режима горячих клавиш.

- Натисніть [Esc], щоб повернутись до попереднього рівня меню.

Керування портами за допомогою сполучень клавіш

Функція керування портами за допомогою сполучень клавіш дозволяє переносити фокус KVM на потрібний комп'ютер безпосередньо з клавіатури. CL1308/CL1316 пропонує наступні функції керування портами за допомогою сполучень клавіш.

- Вибір активного порту
- Перемикання режиму автосканування
- Перемикання режиму пропуску
- Скидання клавіатури/миші комп'ютера

Викликання режиму сполучень клавіш

Для використання сполучень клавіш треба спочатку увімкнути режим сполучень клавіш. Існує дві комбінації клавіш для виклику режиму сполучень клавіш, проте доступною буває лише одна з них.

Клавіш Number Lock та клавіша з минусом [Num Lock] + [-]

- Натисніть та утримуйте клавішу Num Lock.
- Натисніть та відпустіть клавішу F12.
- Відпустіть клавішу Num Lock.

Клавіші Control та F12 [Ctrl] + [F12]

- Натисніть та утримуйте клавішу Ctrl.
- Натисніть та відпустіть клавішу F12.
- Відпустіть клавішу Ctrl.

Натисніть [Esc], щоб вийти з режиму сполучень клавіш.

- Nos submenus que surgirem, faça sua escolha clicando duas vezes ou movendo a barra de destaque sobre ela e pressionando [Enter].
- Pressione [Esc] para retornar ao nível anterior do menu.

Control de portas por teclas de acesso rápido

O controle de portas por tecla de acesso permite que você mude o controle KVM para um determinado computador diretamente pelo teclado. O CL1308 / CL1316 oferece os seguintes recursos de controle de portas por tecla de acesso:

- Seleção de porta ativa
- Comutação automática
- Comutação pelo modo de troca de porta
- Redefinição de teclado/mouse do computador

Invocar o modo de Teclas de Acesso

Todas as operações por teclas de acesso começam ao invocar o Modo de Teclas de Acesso. Há duas sequências de comandos possíveis usadas para invocar o modo de Tecla de Acesso, mas apenas um pode ser usado de cada vez:

Teclas Num Lock e "menos" [Num Lock] + [-]

- Mantenha pressionada a tecla Num Lock;
- Pressione e solte a tecla "menos";
- Solte a tecla Num Lock;

Teclas control e F12 [Ctrl] + [F12]

- Mantenha pressionada a tecla Ctrl;
- Pressione e solte a tecla F12;
- Solte a tecla Ctrl;

Pressione [Esc] para sair do modo de Teclas de Acesso.

		www.aten.com	サポート お問い合わせ窓口：+81-3-5615-5811
--	--	--------------	-------------------------------

ホットキーによるポート操作

ホットキーを使うと、特定のコンピューターにキーボードから直接切り替え、KVM操作を行うことができます。CL1308/CL1316では、下記のホットキーによるポート操作が可能です。

- アクティブポートの選択
- オートスキャンモードによる切替
- スキップモードによる切替
- キーボード/マウスのリセット

###